

Chair

Design Eugeni Quitllet

Strong Special

Scheda prodotto

Product data sheet

Angaben zum produkt

Fiche de produit

Ficha producto

DESALTO

Strong Special

03	Scheda prodotto
04	Product data sheet
05	Angaben zum produkt
06	Fiche de produit
07	Ficha producto

Famiglia di sedute, poltrona e divanetto, con struttura in tubolare d'acciaio curvato \varnothing 50 mm. Seduta e schienale imbottiti in poliuretano con struttura interna in acciaio e rivestiti in tessuto.

● MATERIALI

→ Laccatura: effettuata utilizzando vernici liquide o con prodotti di tipo termoidurente (vernice a polvere). Le vernici utilizzate sono di doppia efficacia perché rispettano l'ambiente e garantiscono al contempo eccellenti prestazioni tecniche.

● MANUTENZIONE

→ Laccature: utilizzare un panno morbido, e solo in caso di sporco più resistente usare un detergente liquido non colorato e che non contenga ammoniaca (del tipo per vetri) rimuovendone subito dopo le tracce con un panno asciutto per evitare striature o opacizzazioni. Per non provocare danneggiamenti evitare di insistere a lungo su una piccola porzione. L'eccessiva pressione genera aloni inamovibili. Asciugare sempre bene la superficie in caso di ristagno d'acqua.

● AVVERTENZE

Evitare i seguenti usi impropri: non sedersi sullo schienale, non salire in piedi sulla seduta, non dondolarsi sulla struttura e non utilizzare il prodotto come scaletta. È doveroso segnalare che

alcune aziende di abbigliamento (anche marchi famosi) utilizzano tessuti tinti ma non fissati. Questi capi di abbigliamento possono rilasciare colore e macchiare gli arredi. Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o a parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto.

● ECOLOGIA

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

Family of seats, armchair and sofa, with structure in curved tubular steel \varnothing 50 mm. Seat and back upholstered in polyurethane with internal steel structure and covered in fabric.

● **MATERIALS**

→ Lacquering: carried out using liquid paints or with thermosetting products (powder paint). The paints used are doubly effective because they respect the environment and at the same time guarantee excellent technical performance.

● **MAINTENANCE**

→ Lacquering: generally use a soft cloth, and only in the case of more stubborn dirt use a non-coloured liquid detergent that does not contain ammonia (such as a glass cleaning product), removing traces immediately afterwards with a dry cloth to avoid streaks or dulling. In order not to cause damage, avoid insisting on a small portion for a long time. Excessive pressure generates immovable halos. Always dry the surface well in case of water stagnation.

● **WARNING**

Avoid the following inappropriate uses: do not seat on the back, do not stand on the seat, do not rock on the structure and do not use the product as a step ladder. Please take note that some

clothing companies (famous brands, too) use dyed but not fixed fabrics. Such fabrics can release colour and stain furniture. Desalto spa will accept no liability for any damages caused to properties or persons subsequent to incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

● **ECOLOGY**

All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the health of the employed staff. The materials used are mostly recyclable.

Sitzfamilie, Sessel und Sofa, mit Struktur aus gebogenem Stahlrohr \varnothing 50 mm. Sitz und Rückenlehne mit Polyurethan gepolstert, mit interner Stahlstruktur und mit Stoff bezogen.

● MATERIALIEN

→ Lackierung: erfolgt mit flüssigen Lacken oder mit duroplastischen Produkten (Pulverlack). Die verwendeten Farben sind doppelt wirksam, da sie die Umwelt schonen und gleichzeitig eine hervorragende technische Leistung garantieren.

● PFLEGE

→ Lackierung: Verwenden Sie ein weiches Tuch, und nur bei hartnäckigerem Schmutz ein nicht gefärbtes Flüssigwaschmittel ohne Ammoniak (wie z. B. Glasreinigungsmittel). Entfernen Sie die Spuren sofort danach mit einem trockenen Tuch, um Streifen oder Mattheit zu vermeiden. Um keinen Schaden anzurichten, vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum auf einer kleinen Portion zu bestehen. Übermäßiger Druck erzeugt unbewegliche Lichthöfe. Trocknen Sie die Oberfläche bei Wasserstau immer gut ab.

● BESONDERE HINWEISE

Vermeiden sie jede art von unsachgemässen einsetzes. Setzen sie sich nicht auf die rücken en, steigen sie nicht mit den füssen auf die sitzfläche, schaukeln sie nicht, und benutzen sie die möbel nicht als leiter. Bitte merken sie, dass einige bekleidungsfirma (auch wichtige marken) gefärbte und nicht farbfixierte stoffen benutzt. Diese kleidungen können die farbe wiederlassen und die einrichtungsgegenstände befelcken. Desalto spa lehnt jegliche haftung fuer sach- oder personenschäden ab, die durch einen unsachgemässen gebrauch des produktes hervorgerufen werden. Die garantie umfasst keinerlei hilfsleitung oder reparatur des produktes oder seiner teile, die in folge eines unsachgemässen gebrauchs des produktes beschädigt wurden.

● UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Alle phasen des produktionsprozesses werden in entsprechung zu den ein schlägig en bestimmung en zum um weltschutz und zum gesundheitschutz am arbeitsplatz ausgeführt. Die eingesetzten materialien können meistens dem recycling zugeführt werden.

Famille d'assises, fauteuil et canapé, avec structure en tube d'acier courbé ø 50 mm. Assise et dossier rembourrés en polyuréthane avec structure interne en acier et revêtements en tissu.

● MATÉRIAUX

→ Le laquage : réalisé à l'aide de peintures liquides ou avec des produits thermodurcissables (peinture en poudre). Les peintures utilisées sont doublement efficaces car elles respectent l'environnement et garantissent en même temps d'excellentes performances techniques.

● ENTRETIEN

→ Le laquage : utiliser un chiffon doux, et uniquement en cas de salissures plus tenaces utiliser un détergent liquide non coloré et sans ammoniac (comme par exemple un produit nettoyant pour vitres), en éliminant immédiatement les traces avec un chiffon sec pour éviter les traces ou le ternissement. Afin de ne pas causer de dommages, éviter d'insister longtemps sur une petite portion. Une pression excessive génère des halos immobiles. Sécher toujours bien la surface en cas de stagnation d'eau.

● AVERTISSEMENTS

Éviter les utilisations impropres suivantes: ne pas s'asseoir

sur le dossier, ne pas monter sur l'assise, ne pas se balancer sur la structure et ne pas utiliser le produit en guise d'escabeau. Il est nécessaire signaler que quelques entreprises de vêtements (même des marques fameuses) utilisent des tissus teintés mais non fixés. Ces vêtements peuvent relaxer la couleur et tâcher l'ameublement. Desalto spa décline toute responsabilité pour les dommages causés à choses ou à personnes suite à une utilisation non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas aucune forme d'assistance ou de réparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit.

● ÉCOLOGIE

Tous les procédés de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé du personnel préposé. Les matériaux utilisés sont pour la plupart recyclables.

Familia de asientos, sillón y sofá, con estructura en tubular de acero curvado \varnothing 50 mm. Asiento y respaldo tapizado en poliuretano con estructura interna de acero y tapizado en tejido.

● MATERIALES

→ Lacado: realizado con pinturas líquidas o con productos termoendurecibles (pintura en polvo). Las pinturas utilizadas son doblemente eficaces porque respetan el medio ambiente y al mismo tiempo garantizan excelentes prestaciones técnicas.

● MANTENIMIENTO

→ Lacado: utilizar un paño suave y sólo en caso de suciedad más persistente utilizar un detergente líquido incoloro y sin amoníaco (como por ejemplo un producto de limpieza de cristales), eliminando inmediatamente los restos con un paño seco para evitar vetas o deslucidos. Para no causar daños, evitar insistir en una pequeña porción durante mucho tiempo. La presión excesiva genera halos inamovibles. Siempre secar bien la superficie en caso de estancamiento de agua.

● ADVERTENCIAS

Evitar los siguientes usos impropios: no sentarse en el respaldo, no ponerse de pie en el asiento, no balancearse sobre la estructura y no utilizar el producto como escalera. Debemos

señalar que algunas empresas de ropa (incluso marcas famosas) utilizan tejidos teñidos pero no impregnados. Estas ropas pueden incluso desteñir o manchar los muebles. Desalto spa declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas derivados del uso incorrecto del producto. La garantía no comprende ningún tipo de asistencia o reparación del producto, ni de parte del mismo, en caso de daños causados por el uso incorrecto.

● ECOLOGÍA

Todos los procesos productivos se realizan respetando completamente la normativa ambiental en vigor y tutelan la salud del personal encargado. Los materiales utilizados son casi en su totalidad reciclables.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato "codice del consumo". Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 named "consumers code". Desalto will not take any responsibility for damages or injuries caused by an inappropriate use.